

Dohoda o ukončení zmluvného vzťahu

(k Zmluve o zabezpečení přístupových práv k databázam č. 20089114-125)

I. ZMLUVNÉ STRANY

(A) Poskytovateľ:

Názov: Albertina icome Bratislava, s.r.o.
 Sídlo: Cukrová 14, 813 39 Bratislava
 IČO: 35681811
 IČ DPH: SK 2020322986
 Bankové spojenie: ČSOB, Bratislava
 Číslo účtu: 702330303/7500
 V mene ktorej koná: Mgr. Ladislav Svršek, konateľ

(B) Objednávateľ:

Názov: Centrum vedecko-technických informácií Slovenskej republiky
 Sídlo: Lamačská cesta 8/A, 811 04 Bratislava
 IČO: 151882
 IČ DPH: 2020798395
 Bankové spojenie: Štátna pokladnica
 Číslo účtu: 7000064743/8180
 V mene ktorého koná: prof. RNDr. Ján Turňa, CSc., riaditeľ

(Poskytovateľ a Objednávateľ ďalej ako „Zmluvné strany“, každá samostatne ako „Zmluvná strana“)

II. PREDMET DOHODY

- (A) Predmetom dohody je predčasné ukončenie zmluvného vzťahu upraveného Zmluvou o zabezpečení přístupových práv k databázam č. 20089114-125 z 26.2.2009. **Dohodnutý termín ukončenia zmluvného vzťahu je 31.12.2011.**
- (B) Zmluvný vzťah sa predčasne ukončuje na základe objektívnych skutočností po vzájomnej dohode ako výsledok oficiálnych jednaní Zmluvných strán zo dňa 21.7.2011
- (C) Ukončením zmluvného vzťahu bude k 31.12.2011 ukončený aj prístup k Službe pre Inštitúcie tak, ako to bolo definované v predmete pôvodnej Zmluvy.

III. ZÁVÄZKY ZMLUVNÝCH STRÁN

- (A) Zmluvné strany sa dohodli, že až do dohodnutého termínu ukončenia zmluvného vzťahu ostávajú v platnosti všetky ustanovenia pôvodnej Zmluvy s výnimkou ustanovení, ktoré sa týkajú jednaní a dohôd o podmienkach predplatného a fakturácie na nasledujúce obdobie:

Článok III., odsek (B)

Článok IV., odsek (D)

Článok V., odsek (C)

Článok VI., odseky (E), (F), (G) a (H)

IV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- (A) Zmluvné strany vyhlasujú, že k termínu dohody o ukončení zmluvného vzťahu nemajú voči sebe v súvislosti s pôvodnou Zmluvou žiadne finančné záväzky a/alebo pohľadávky.

- (B) Zmluvné strany tiež berú na vedomie, že ukončenie zmluvného vzťahu nezakladá právo na akúkoľvek kompenzáciu ani pre jednu zo Zmluvných strán.
- (C) Táto Dohoda a všetky informácie a dokumenty s ňou súvisiace majú dôverný charakter a žiadna Zmluvná strana nebude oprávnená bez súhlasu druhej Zmluvnej strany sprístupniť tieto informácie tretím osobám s výnimkou prípadu, keď je sprístupnenie týchto informácií vyžadované právnymi predpismi alebo príslušnými orgánmi na základe právnych predpisov, alebo ak sa jedná o informácie už verejne prístupné.
- (D) Dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami.
- (E) Dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, každá zo Zmluvných strán dostane dve vyhotovenia.

V Bratislave dňa

2. NOV. 2011



Poskytovateľ

Albertina icome Bratislava, s.r.o.

Mgr. Ladislav Svršek, konateľ

Albertina icome Bratislava, s.r.o.

Cukrová 14, 813 39 Bratislava



IČO: 35581811

DIC: 2020322580

IČ DPH: SK 2020322060

V Bratislave dňa

- 3 OKT. 2011



Objednávateľ

**Centrum vedecko-technických
informácií Slovenskej republiky**

prof. RNDr. Ján Turňa, CSc., riaditeľ